

• לניתוח דום החשמל, יש להוציא את תקת ה-AC.

• יאנום יש כבלים קרוניים, או תקעים שבורים, יש להשליך את המוצר.

• לניקוי המוצר, יש להשתמש אך ורק במסילת יבישה או במברשת.

• השקע צריך להיות מומקן ליד הפיצונוגיש בקלות.

• ספק החוכא אינו מיועד לתיוקו על ידי אנשי שירות

במקרה של כשל או פגם ברכיב (ניתן להשליך את המוצר).

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

(1) Reorient or relocate the receiving antenna.
(2) Increase the separation between the equipment and receiver.
(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 800 988 9773

IC Statement

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Declaration of Conformity

CS: Prohlášení o shodě |
DA: Överensstemmelseserklæring
DE: Konformitätserklärung |
EL: Δήλωση συμμόρφωσης
ES: Declaración de conformidad |
FI: Vaatimustenmukaisuusvakuutus
FR: Déclaration de conformité |
HU: Megfelelősségi nyilatkozat
IT: Dichiarazione di conformità |
NL: Verklaring van overeenstemming
NO: Samsvarserklæring |
PL: Deklaracja zgodności
PT: Declaração de Conformidade |
RU: Декларация о соответствии
SK: Vyhľadanie o zhode |
SI: Izjava o skladnosti
SV: Försäkran om efterlevnad |
TR:Uygunluk Beyanı
KO: 자기 적합성 선언 |
簡中: 符合性聲明 |
繁中: 合規性聲明

بيان المطابقة |
AR: اإإإإإإإ إإإإإإإ

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1902 is in compliance with Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2009/125/EC & 2019/1782/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com

CS: Společnost Anker Innovations Limited tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu A1902 je ve shodě se směrniciemi 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/ES a 2019/1782/EU. Úplně znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na této internetové adrese: https://www.anker.com

DA: Anker Innovations Limited erklærer hermed, at produkttypen A1902 er i overensstemmelse med direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC og 2019/1782/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.anker.com

(het product kan worden weggegoeid).

- NO**
 - Produktet er beregnet brukt kun sammen med IT-utstyr.
 - Kilder med naken flamme, for eksempel stearinlys, må ikke plasseres på produktet.
 - Spennning på ledningene kobles fra med bruk av en AC-støpsel.
 - Produktet må avhendes hvis det finnes brudd på ledningene eller støpslene.
 - Bruk kun en tørr klut eller børste hvis produktet skal rengjøres.
 - Stikkontaktene skal monteres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.
 - Strømforsyningen er ikke tiltenkt reparert av servicepersonell hvis den svikter eller ved komponentfeil (produktet kan avhendes).

- PL**
 - Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
 - Na produkcie nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
 - W celu odłączenia od zasilania sieciowego korzystaj z wtyczki AC.
 - Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, zutylizuwać produkt.
 - Do czyszczenia produktu używać wyłącznie suchej ściereczki lub szczotki.
 - Gniazdo elektryczne musi znajdować się w pobliżu sprzętu i być łatwo dostępne.
 - Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

- PT**
 - O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
 - Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
 - A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
 - No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
 - Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
 - A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
 - A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção no caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

- RU**
 - Устройство предназначено для использования только с ИТ-оборудованием.
 - Не ставьте на устройство источники открытого огня, например свечи.
 - Отключайте устройство от электросети, вынимая штекер переменного тока из розетки или отсоединяя кабель питания от устройства.
 - В случае повреждения кабелей или штекеров устройство необходимо утилизировать.
 - Если вы хотите очистить устройство, используйте только сухую ткань или щетку.
 - Розетка должна быть установлена возле оборудования в доступном месте.
 - Специалисты сервисного центра не производят ремонт поврежденного источника питания в случае его повреждения или брака одного из компонентов (устройство можно утилизировать).

- SK**
 - Výrobok je určený iba na použitie s IT vybavením.
 - Nekladte na produkt zdroje otvoreného ohňa, napríklad sviečky.
 - Odpájanie od sieťového napätia sa uskutočňuje pomocou zástrčky.
 - V prípade poškodenia káblov alebo zástrčky sa výrobok musí vyhodiť.
 - AK chcete výrobok vyčistiť, používajte iba suchú handru alebo kefku.
 - Zásuvka by mala byť umiestnená v blízkosti zariadenia a mala by byť jednoducho dostupná.
 - Prívod elektrickej energie nie je vytvorený tak, aby ho v prípade zlyhania alebo chyby súčiastky mohol opravovať servisný personál (produkt je možné zlikvidovať).

- SL**
 - Izdelek je zasnovan samo za uporabo z IT-opremo.
 - Na izdelek ne smete postopovati virdno vrtnega plamena, kot so sveče.
 - Odtklop iz omrežne napetosti se opravi z vtičnico na izmenični svezki.
 - V primeru poškodovanja kablov ali vtičnic morate izdelek zavreči.
 - Za čiščenje izdelka uporabljajte le suho krpo ali krtačo.
 - Vtičnica mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti enostavno dostopna.
 - Napajanja v primeru okvare oziroma okvare komponente ne sme popravljati servisno osebje (izdelek lahko zavrzete).

- La desconexión de la tensión de línea se realiza mediante un enchufe de CA.**
- En caso de rotura de los cables o los enchufes, el producto se debe desachar.**
- Si desea limpiar el producto, utilice únicamente un paño seco o un cepillo.**
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.**
- En caso de avería o defecto de algún componente, no está previsto que el personal del servicio técnico repare la fuente de alimentación (el producto puede desecharse).**

- FI**
 - Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
 - Tuotteen päälle ei saa laskea avoliikkeiden lähteitä, kuten kynttilöitä.
 - Laite irrotetaan verkovirrasta vaihtovirtapistokkeella.
 - Jos johto tai pistoke rikkoutuu, tuote on hävitettävä.
 - Jos haluat puhdistaa tuotteen, käytä vain kuivaa liinaa tai harjaa.
 - Pistorasia on asennettava lähelle laitetta siten, että siihen on helppo päästä käsiksi.
 - Virtalähde ei ole tarkoitettu huoltohenkilöstön korjattavaksi, jos laite rikkoutuu tai johonkin komponenttiin tulee vika (tuote voidaan hävittää).

- FR**
 - Le produit est conçu pour être utilisé avec du matériel informatique uniquement.
 - Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies, sur le produit.
 - Débranchez la prise secteur pour arrêter l’alimentation.
 - En cas de prises ou de cordons endommagés, le produit doit être mis au rebut.
 - Pour nettoyer le produit, utilisez uniquement une brosse ou un chiffon sec.
 - La prise de courant doit se situer à proximité de l’équipement et être facilement accessible.
 - L’alimentation n’est pas destinée à être réparée par le personnel de service en cas de panne ou de déféctuosité de composant (le produit peut être mis au rebut).

- HU**
 - A termékét kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
 - Nyílt láng forrását, például gyertyát, tilos a termékre helyezni.
 - A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható.
 - A vezetékét vagy a dugaszok megrongálódása esetén a terméket ne használja tovább.
 - A termék tisztításához csak száraz rongyot vagy keféf használjon.
 - A dugaszolóaljatot a berendezéshez közel kell beszerelni, és fontos, hogy könnyen megközelíthő legyen.
 - Meghibásodás vagy valamilyen alkatrészhiba esetén a tápforrást ne próbálja szervizben megjavíttatni (a terméket ne használja tovább).

- IT**
 - Il prodotto è progettato esclusivamente per l’uso con apparecchiature informatiche.
 - Non collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
 - Per scollegare la tensione di rete, scollegare la presa di corrente CA.
 - In caso di spine o cavi danneggiati, è necessario disfarli del prodotto.
 - Utilizzare esclusivamente un panno asciutto o un pannello per pulire il prodotto.
 - La presa deve essere installata vicino all’apparecchio e facilmente accessibile.
 - In caso di guasti o componenti difettosi, l’alimentatore non deve essere riparato da tecnici addetti all’assistenza (è consigliabile smaltire il prodotto).

- NL**
 - Het product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met IT-apparatuur.
 - Open vuurbrommen, zoals kaarsen, mogen niet op het product worden geplaatst.
 - Het product moet van het lichtnet worden losgekoppeld met behulp van de stekker.
 - Als de snoeren of steekkers zijn beschadigd, moet het product worden weggegoeid.
 - Als u het product wil reinigen, gebruik dan alleen een droge doek of borstel.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig bereikbaar zijn.
 - De voeding is niet bedoeld om gerepareerd te worden door onderhoudspersoneel in geval van stringen of defecten aan onderdelen

Attention

CS: Pozor |
DA: Bemærk |
DE: Achtung |
EL: Προσοχή |
ES: Atención |
FI: Huomio |
FR: Attention |
HU: Figyelmeztetés |
IT: Attenzione
NL: Let op |
NO: Obs |
PL: Uwaga |
PT: Atenção |
RU: Внимание
SK: Upozornenie |
SL: Pozor |
SV: Varning |
TR:Dikkat |
JP: 注意事項 |
KO: 주의 |
簡中: 注意 |
繁中: 注意事項

AR: اإإإإإإ إإإإإإإ

- EN**
 - The product is designed for use with IT equipment only.**
 - Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.**
 - The disconnection from line voltage is made by AC plug.**
 - In case of broken cords or plugs, the product must be disposed of.**
 - If you want to clean the product, only use a dry cloth or brush.**
 - The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.**
 - The power supply is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (the product can be disposed of).**
 - The AC cord is for use with this product only.**

- CS**
 - Tento výrobek je navržen pouze pro používání s IT zařízením.
 - Na produkt neumísťujte zdroje otevřeného plamene, například svíčky.
 - Odpojení od napětí se provádí pomocí zástrčky se stejnosměrným proudem.
 - V případě zlomených kabelů nebo zásuvek je nutné výrobek vyhodit.
 - Pokud chcete produkt očistit, používejte pouze suchý hadřík nebo kartáč.
 - Elektrická zásuvka by měla být poblíž zařízení a snadno přístupná.
 - V případě závady nebo selhání součástí by servisní pracovník neměl opravovat dodávku elektriny (výrobek lze vyhodit).

- DA**
 - Produktet er designet til kun at bruges sammen med IT-udstyr.
 - Kilder med åben ild, så som stearinlys, må ikke stilles på produktet.
 - Frakobling fra netspænding sker med et AC-netstik.
 - I tilfælde af defekte ledninger eller stik skal produktet kasseres.
 - Brug kun en tørr klud eller en børste ved rengøring af produktet.
 - Stikkontakten skal være installeret i nærheden af udstyret, og skal være nem tilgængelig.
 - Hvis strømforsyningen fejler, eller har defekte komponenter, er den ikke beregnet til at skulle repareres af en servicetekniker (produktet skal kasseres).

- DE**
 - Das Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.
 - Offene Flammen wie z. B. Kerzen dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
 - Die Trennung von der Netzspannung erfolgt durch den Netzstecker.
 - Falls Kabel oder Stecker beschädigt sind, muss das Produkt entsorgt werden.
 - Zur Reinigung des Produkts ausschließlich ein trockenes Tuch oder einen Pinsel verwenden.
 - Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
 - Bei einem Ausfall oder Komponentendefekt kann das Netzteil nicht von Kundendienstmitarbeitern repariert werden (das Produkt kann entsorgt werden).

- EL**
 - Το προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).
 - Δεν πρέπει να τοποθετείτε επάνω στο συσκευριμένο προϊόν πηγές γυμνής φλόγας, π.χ. κερί.
 - Σε περίπτωση που κάποιο καλώδιο ή βύσμα έχει σπάσει, πρέπει να προχωράτε στην απόρριψη του προϊόντος.
 - Αν θέλετε να καθαρίσετε το προϊόν, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί ή βουρτσάκι.
 - Πρέπει να συνδέετε το φως του εξοπλισμού σε κοντινή ηλεκτρική πρίζα και να φροντίζετε να είναι εύκολα προσβάσιμο.
 - Αν τυχόν η συσκευή δεν λειτουργεί ή κάποια εξαρτήματά της είναι ελαττωματικά, δεν προβλέπεται η επισκευή του τροποδοτικού της από τεχνικούς συντήρησης (και μπορείτε να προχωρήσετε στην απόρριψή της).

- ES**
 - El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.
 - No se deben colocar sobre el producto fuentes de llama descontrolada.



PAP 22 Raccolta Carta

Product Number: A1902
51005004004 V02

ES: Anker Innovations Limited erklæret hiermed, dass das Produkt des Typs A1902 den Richtlinien 2014/35/EU & 2014/30/EU und 2011/65/EU sowie 2009/125/EG sowie 2019/1782/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar: https://www.anker.com

EL: Με το παρόν έγγραφο η εταιρεία Anker Innovations Limited δηλώνει ότι το προϊόν τύπου A1902 συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ και 2019/1782/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσεως συμμόρφωσης προς τις Οδηγίες της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα: https://www.anker.com

ES: Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto tipo A1902 cumple con las Directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/UE, 2009/125/CE y 2019/1782/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.anker.com

FI: Anker Innovations Limited ilmoittaa täten, että tuotetyyppi A1902 noudattaa direktiivejä 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC ja 2019/1782/EU. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa: https://www.anker.com

FR: Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A1902 est conforme aux directives 2014/35/EU, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/EC et 2019/1782/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité et la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.anker.com

HU: Az Anker Innovations Limited ezennel kijelenti, hogy az A1902 típusú termék megfelel a 2014/35/EU, a 2014/30/EU, a 2011/65/EU, a 2009/125/ÉK és a 2019/1782/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcimen érhető el: https://www.anker.com

IT: Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto di tipo A1902 è conforme alle Direttive 2014/35/EU, 2014/30/UE, 2011/65/UE,2009/125/CE e 2019/1782/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: https://www.anker.com

NL: Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat het producttype A1902 in overeenstemming is met de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/UE, 2011/65/UE,2009/125/EG en 2019/1782/UE. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.anker.com

NO: Anker Innovations Limited erklærer at produkttypen A1902 er i samsvar med direktiv 2014/35/EU og 2014/30/EU og 2011/65/EU og 2009/125/EF og 2019/1782/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: https://www.anker.com

PL: Niniejszym firma Anker Innovations Limited oświadcza, iż produkt o numerze A1902 jest zgodny z dyrektywami 2014/35/EU, 2014/30/UE, 2011/65/UE,2009/125/WE i 2019/1782/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.anker.com

PT: A Anker Innovations Limited declara nesta Declaração que o produto do tipo A1902 cumpre as Diretivas 2014/35/UE e 2014/30/UE e 2011/65/UE e 2009/125/CE e 2019/1782/UE. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.anker.com

RU: Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что продукт типа A1902 соответствует требованиям директив 2014/35/EU и 2014/30/UE и 2011/65/EU и 2009/125/EC и 2019/1782/EU. Полный текст декларации о соответствии образца EC доступен при переходе по следующей ссылке: https://www.anker.com

SK: Spoločnosť Anker Innovations Limited týmto vyhlasuje, že produkt typu A1902 je v súlade so smernicami 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/UE,2009/125/ES a 2019/1782/EU. Celý text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: https://www.anker.com

SL: Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek vrste A1902 skladen z direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/ES in 2019/1782/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.anker.com

SV: Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att produkttyp A1902

uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU och 2014/30/EU och 2011/65/EU och 2009/125/EG och 2019/1782/EU. EU:s försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: https://www.anker.com

TR: Anker Innovations Limited, işbu belge ile A1902 ürünü tipinin Yönetmelere uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni su internet adresinde mevcuttur: https://www.anker.com

KO: Anker Innovations Limited 는 제품 유형 A1902 이 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EU & 2009/125/EC & 2019/1782/EU 규격을 준수 함을 선언합니다 . EU 자기 적합성 선언은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다 . https://www.anker.com

簡中: 特此声明 , Anker Innovations Limited 的产品类型 A1902 符合指令 2014/35/EU、2014/30/EU、2011/65/EU、2009/125/EC 及 2019/1782/EU 的规定。 欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取： https://www.anker.com

繁中: Anker Innovations Limited 特此聲明產品類型 A1902 符合指令 2014/35/EU 和 2014/30/EU 歐盟和 2011/65/EU 和 2009/125/EC 和 2019/1782/EU。 歐盟合規性聲明全文可透過下列網站取得： https://www.anker.com

AR: بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة Anker Innovations Limited أن المنتج من نوع «2014/35/UE و 2014/30/UE و 2011/65/UE و 2009/125/EC و 2019/1782/UE»، يتوافق النص الكامل لبيان مطابقة الاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني التالي: https://www.anker.com/


RU: Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что продукт типа A1902 соответствует требованиям директив 2014/35/UE и 2014/30/UE и 2011/65/UE и 2009/125/EC и 2019/1782/UE. Полный текст декларации о соответствии образца EC доступен при переходе по следующей ссылке: https://www.anker.com

ANker Innovations Limited:
מזהירה באתר כי סוג המוצר
תואם להנחיה A1902
2014/30-ו 2014/35-ו 2011/65-ו 2009/125-ו 2019/1782-ו
הטקסט המלא
של ההגדרת התמימות של האיחוד האירופי זמין
בכתובת האינטרנט:
https://www.anker.com

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1902 is in compliance with Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 & Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 & The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 & The Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com.

 仅适用于海拔 2000 米及以下地区

 仅适用于非热带地区安全使用

 **Indoor use only**
CS: Používání pouze uvnitř budov |
DA: Kun til indendørsbrug
DE: Verwendung nur in Innenbereichen
EL: Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους
ES: Solo para su uso en interiores |
FI: Vain sisäkäyttöön
FR: Utilisation en intérieur uniquement |
HU: Csak beltéri használatra
IT: Solo per uso in ambienti interni
NL: Alleen voor gebruik binnenshuis |
NO: Kun til innendørs bruk
PL: Wyłącznie do użyciu w pomieszczeniach
PT: Apenas para utilização em espaços interiores
RU: Использование только в помещениях
SK: Použitie len v interiéri |
SL: Uporaba samo v zaprtih prostorih
SV: Endast för inomhusbruk |
TR: Sadece kapalı alan kullanımı
JP: 本製品は屋内でのみご利用ください。
KO: 실내 전용
簡中: 仅限室内使用 |
繁中: 僅限室內使用

AR: للاستخدام الداخلي فقط |
HE: לשימוש בתוך מבנים בלבד

This symbol indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

CS: Tento spotřebič byste neměli vyhazovat společně s normálním odpadem. Je nutné jej recyklovat. Tento symbol značí, že s tímto výrobkem by neměly být nakládáno jako s odpadem z domácnosti. Místo toho je nutné jej zanést do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

DA: Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det skal sendes til genbrug. Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet for afleveres på genbrugsplads, der genindvinder elektrisk og elektronisk affald.

DE: Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. ES muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EL: Η απόρριψη της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε σημείο συλλογής κανονικών αποβλήτων. Η συσκευή πρέπει να ανακυκλώνεται. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντιθέτως, πρέπει να παραδίδεται στο κατά τόπους καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES: El producto no se debe desechar junto con los residuos normales. Se debe reciclar. Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FI: Laiteita ei saa hävittää tavallisen jätteen kanssa. Se on kierrätettävä. Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kohdella kotitalousjätteinä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen elektronikka- ja sähkölaitteiden kierrätyksiä varten.

FR: L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets normaux. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

HU: A készülékét nem szabad a normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Újra kell hasznosítani. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett azt el kell vinni a megfelelő gyűjtőhelyre az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából.

IT: Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL: Het apparaat mag niet samen met het normale afval worden weggegooid. Het moet worden gerecycld. Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Produktet skal ikke avhendes sammen med vanlig avfall. Det må resirkuleres. Dette symbolet indikerer at dette produktet skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Det skal istedet overleveres til et aktuelt innsamlingspunkt der elektrisk og elektronisk utstyr resirkuleres.

PL: Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z pozostałymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać je do recyklingu. Ten symbol wskazuje, że niniejszy produkt nie jest odpadem z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do odpowiedniego punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi w sposób odpowiedni dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT: O aparelho não deve ser eliminado juntamente com lixo doméstico. Tem de ser reciclado. Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

RU: Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK: Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

SL: Naprave ne sme treba zavreči med običajne gospodinjске odpadke. Treba ju je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjjski odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV: Produkten får inte slängas tillsammans med vanlig avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig insamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürününev esvel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, ürün elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

JP: 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

KO: 이 가전제품은 일반 폐기물과 함께 처리해서는 안 됩니다. 재활용으로 처리되어야 합니다. 이 표시는 본 제품이 생활폐기물로 처리되지 않을 수 의미합니다. 본 제품은 전기/전자제품 재활용 수집소에서 처리됩니다.

簡中: 设备不得与普通废弃物一起处理。其必须回收利用。此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理，而应将本产品交至相应的废品收集站，进行电子电气设备回收利用。

繁中: 此符號表示本產品不得做為家庭廢棄物處理。應當改由合適的回收站進行電子與電氣設備的回收利用。

AR: يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات العادية بل يجب إعادة تويره بشرئ هذا الرمذ له انه لا يجب التعامل مع هذا على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة توير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

HE: **סמל זה מציינ כי אין להתייחס למוצר כאל פסולת ביתית רגילה. במקום זאת, על להבשר לנקודת האיסוף המתאים לצורך מיזור של ציור חשמלי או אלקטרוני.**

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

Customer Service

CS: Zákaznické služby |
DA: Kundeservice |
DE: Kundendienst
EL: Εξυπηρέτηση πελατών |
ES: Servicio de atención al cliente
FI: Asiakaspalvelu |
FR: Service clientèle |
HU: Ügyfélszolgálat
IT: Servizio clienti |
NL: Klantenservice |
NO: Kundeservice
PL: Obsługa Klienta |
PT: Serviço de apoio ao cliente

RU: Обслуживание клиентов |
SK: Služby pre zákazníkov
SL: Podpora uporabnikom |
SV: Kunderservice |
TR: Müşteri Hizmetleri
JP: カスタマーサポート |
KO: 고객센터 |
簡中: 客户服务 |
繁中: 客户服务

AR: خدمة العملاء، |
HE: שירות לקוחות

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit: https://support.anker.com
Or scan the QR code below:
DE: Einführungsvideos, FAQs, Handbücher und weitere Informationen finden Sie unter: https://support.anker.com
Oder scannen Sie den folgenden QR-Code:
CS: Výukové videa, často kladené dotazy, příručky a další informace naleznete na adrese: https://support.anker.com
Nebo naskenujte QR kód níže:
DA: Du kan finde instruktionsvideoer, ofte stillede spørgsmål, manualer og flere oplysninger på: https://support.anker.com
Eller scan QR-koden herunder:
EL: Για εκπαίδευτικό βίντεο, συχνές ερωτήσεις, εγχειρίδια και περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο: https://support.anker.com
Η ομαρσία των τυπικών QR παρακάτω:
ES: Para ver tutoriales en vídeo, preguntas frecuentes, manuales y demás información, visite: https://support.anker.com
O escanee el código QR siguiente:
FI: Opetusvideotit, usein kysytyitä kysymyksiä, ohjeita ja muuta tietoa on osoitteessa: https://support.anker.com
Voit myös skannata alla olevan QR-koodin:
FR: Pour accéder à des tutoriels vidéo, des FAQ, des manuels et plus d'informations, rendez-vous sur : https://support.anker.com
Ou scannez le code QR ci-dessous :
HU: Oktatóvideókrét, a gyakori kérdésekre adott válaszokrét, használati útmutatókrét és további információkrét látogasson el a következő oldalra: https://support.anker.com

Vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:

IT: Per video tutorial, domande frequenti, manuali e ulteriori informazioni, visitare: https://support.anker.com
Oppure eseguirne la scansione del codice QR qui sotto:

NL: Ga voor instructievideo's, veelgestelde vragen, handleidingen en meer informatie naar: https://support.anker.com

Of scan onderstaande QR-code:

NO: Hvis du vil ha opplæringsvideoer, vanlige spørsmål, bruksanvisninger og mer informasjon, kan du gå til: https://support.anker.com
Eller skann QR-koden nedenfor:

PL: Filmy instruktażowe, często zadawane pytania, podręczniki i więcej informacji można znaleźć na stronie: https://support.anker.com
Lub zeskanuj kod QR poniżej:

PT: Para vídeos tutoriais, perguntas frequentes, manuais e mais informações, visite: https://support.anker.com

OU leia o código QR abaixo:

RU: Для просмотра учебных видеороликов, руководств, ответов на часто задаваемые вопросы и получения дополнительной информации посетите следующую веб-страницу: https://support.anker.com

Или отсканируйте этот QR-код:

SK: Za videooposnetke z vadnicami, pogosta vprašanja, priročniki in veé informacij obiščite: https://support.anker.com

Ali pa optično preberite spodnjo kodo QR:

SL: Vyukové videa, najčastejše otázky, příručky a další informace najdete na adrese: https://support.anker.com

Alebo nasnimajte nasledujúci QR kód:

SV: Instruktionsfilmer, vanliga frågor och svar, handböcker och mer information finns på https://support.anker.com

Du kan även skanna QR-koden nedan:

TR: Eğitim videoları, SSS'ler, kılavuzlar ve daha fazla bilgi için lütfen web sayfamızı ziyaret edin: https://support.anker.com

Veya aşağıdaki QR kodu taratın:

JP: QR コードをスキャンすると、よくある質問をご確認いただけます。
KO: 튜토리얼 동영상, FAQ, 설명서 및 자세한 정보는 다음 링크를 참조하십시오.
簡中: 有关教程视频、常见问题解答、手册和其他详细信息，请访问：
繁中: 有关教程视频、常见问题解答、手册和其他详细资讯，请造訪：
AR:有关教程视频、常见问题解答、手册和更多信息，请访问：
HE:有关教程视频、常见问题解答、手册和更多信息，请访问：

簡中: 有关教程视频、常见问题解答、手册和更多信息，请访问： https://support.anker.com
或扫描下方二维码：
繁中: 如需教學影片、常見問題集、手冊和其他詳細資訊，請造訪： https://support.anker.com
或扫描下方二维码：
AR: لمقاطع الفيديو التعليمية والأطلة الشائعة والكتيبات والمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة: https://support.anker.com
أو امسح رمز الاستجابة السريعة التالي:
HE: לרשימת הדרכה, תשובות לשאלות נפוצות, מדריכי שימוש ומידע נוסף מומים בכתובת: https://support.anker.com
או סרוקו את קוד ה-QR הבא:






24-month limited warranty*
CS: 24měsíční omezená záruka
DA: 24 måneders begrænset garanti
DE: 24 Monate eingeschränkte Garantie*
EL: 24μηνη περιορισμένη εγγύηση
ES: Garantía limitada de 24 meses*
FI: 24 kuukauden rajoitettu takuu
FR: Garantie limitée de 24 mois*
HU: 24 hónapos korlátozott szavatosság
IT: garanzia limitata di 24 mesi*
NL: 24 maanden beperkte garantie
NO: 24-måneders begrenset garanti
PL: 24-miesięczna ograniczona gwarancja
PT: 24 meses de garantia limitada
RU: Ограниченная гарантия на 24 месяца
SK: 24-mesačná obmedzená záruka
SL: 24-mesečna omejena garancija
SV: 24-månaders begränsad garanti

TR: 24 Aylık Sınırlı Garanti
JP: 通称保証 24 ヶ月 (延長あり)
KO: 24개월 제한 보증 |
簡中: 有限保修期为 24 个月
繁中: 24 個月有限保固

HE: ضمان محدود لمدة 24 شهراً |
AR: ضمان محدود لمدة 24 شهراً

 **Lifetime technical support**
CS: Doživotní technická podpora
DA: Teknisk support i driftslevetid
DE: Lebenslanger technischer Support
EL: Τεχνική υποστήριξη ζωής* όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος
ES: Asistencia técnica de por vida
FI: Elinikäinen tekninen tuki
FR: Assistance technique pour toute la durée de vie du produit
HU: Élethosszigt tartás műszaki támogatás
IT: Supporto tecnico durante l'intero ciclo di vita
NL: Levenslange technische ondersteuning
NO: Teknisk støtte med livstidsgaranti
PL: Dożywotnie wsparcie techniczne
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
SK: Doživotná technická podpora
SL: Tehnična podpora skozi celotno življenjsko dobo izdelka
SV: Livstids teknisk support |
TR: Ömür Boyu Teknik Destek
JP: テクニカルサポート
KO: 평생 기술 지원 |
簡中: 终身技术支持
繁中: 永久技術支援

AR: دعم تقني دائم |
HE: תמיכה טכנית לכל החיים

 support@anker.com

 (US/CA) +1 (800) 988 7973
UK +44 (0) 1604 936200
DE +49 (0) 69 9579 7960
(Middle East & Africa) +971 529750842
(KSA) +971 8000320817
(UAE) +966 8000850030
(Kuwait) +966 22069086
(Egypt) +20 8000000826
(AU) +61 3 8331 4800
(TR) +90 (800) 460 14 14
(RU) +8 (800) 511-86-23
(China) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(한국) +82 02-1661-9246

***EN:** Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.
Herstellergarantie unberührt.